

EXPO

EXPO



Dans le cadre de l'exposition collective « Séquences », Marc Angel expose à l'Espace Beau Site d'Arlon jusqu'au 5 octobre.

Ansembourg

Utagawa Hiroshige : Cent Vues célèbres de Sites d'Edo

NEW peintures, Grand Château
(tél. 30 88 41-316), jusqu'au 21.9,
ve. - di. 11h - 18h.

Arlon (B)

Christian Jayet : Fan de G...
photographies, Maison de la Culture
(Parc des Expositions,
tél. 0032 63 24 58 50), jusqu'au 5.10,
ma. - sa. 14h - 18h.

Séquences

oeuvres de Marc Angel, Xavier Collet,
Philippe Guichart, Rita Kolkès, Michel
Pinault, Manuella Piron, Laurent
Schoonvaere et Monique Voz, Espace
Beau-Site (av. de Longwy,
tél. 0032 63 22 71 36), jusqu'au 5.10,
lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h.

Athus

Agucho Vélasquez

peintures, Centre culturel (17, rue
du Centre, tél. 0032 63 38 95 73),
jusqu'au 19.9, ve. 14h - 18h.

Bourglinster

Anne-Marie et Marie-Louise Vittrup Andersen et Kaspar Oppen Samuelsen : The Urge to Plunge

NEW peintures, dessins, interventions
sculpturales, Château (8, rue du

Château, tél. 77 02 20),
du 20.9 au 5.10, me. - di. 14h - 18h.

Vernissage ce vendredi 19.9 à 19h.

Cons-la-Grandville (F)

Sarkis et Lucas Van Haegenborgh : Le Bestiaire fabuleux

parcours découverte de créations
contemporaines sur une thématique
animalière, Parc et Jardins du Prieuré
(rue du Château,
tél. 0033 3 82 44 98 00),
jusqu'au 5.10, ve., sa., di. +
jours fériés 14h - 18h.

Visites guidées les 20 et 21.9, à 15h.
Visite aux chandelles le 20.9 à 20h.

Consdorf

Gast Michels

NEW peintures, Espace Mett Goedert
(9, rte de Luxembourg,
tél. 621 37 72 64), du 20.9 au 26.10,
sa. + di. 15h - 20h.

Vernissage ce samedi 20.9. à 15h.

Dudelange

Jonas Dahlberg, Thomas Demand et Stephen Gill : What You See Is What You Get

NEW photographies, CNA (1b, rue du
Centenaire, tél. 52 24 24-1),
du 25.9 au 16.11, ma. - di. 10h - 20h.

Vernissage le 24.9 à 18h30.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Natur Musée

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg,
ma. - di. 10h - 18h.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean

(Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg,
lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux,
ma. - di. 10h - 18h.

EXPO

Simone Finck : En Mouvement

NEW peintures, Galerie d'Art Armand Gaasch (5, rue du Commerce, tél. 52 38 74), *du 25.9 au 19.10, me. - di. 14h30 - 18h30.*

Vernissage le 24.9 à 18h30.

Myriam Hornand : Your Private Sphere Has Never Been Private

NEW photographies, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *du 20.9 au 31.10, ma. - di. 15h - 19h.*

Vernissage ce vendredi 19.9 à 19h30.

Wilmes & Mascaux : Distant Paradise

NEW photographies, Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), *du 20.9 au 31.10, ma. - di. 14h - 18h.*

Vernissage ce vendredi 19.9 à 18h30.

Echternach

Pracht Echternacher Buchkunst

Abteimuseum, *bis zum 31.10., täglich 10h - 12h + 14h - 17h.*

Esch

Fränz Grotz: Schueberfouer und Pia Müller: Ausgang

Video, D'Konschtkëscht (97, rue de l'Alzette, Tel. 54 42 45-202), *bis zum 30.9, Mo. - Fr. 8h - 22h, Sa. 13h - 22h.*

The'd Johannis : Pacemaker

NEW composition digitale, installations, Pavillon Arcelor Mittal (Nonnewisen, tél. 26 17 52 74), *du 21.9 au 17.10, ma. - di. 15h - 19h.*

Vernissage ce dimanche 20.9 à 17h30.

Malbrecht

Malerei, Galerie d'Art Schortgen (108, rue de l'Alzette, Tel. 54 64 87), *bis zum 19.9, Fr. 9h - 12h + 14h - 18h.*

Esch-sur-Sûre

Dit Jungels : Phases

peintures, Galerie Comte Godefroy (1, rue du Pont, tél. 83 91 10), *du 20.9 au 13.10, tous les jours 10h - 20h.*

Vernissage ce vendredi 19.9 à 18h.

Fond-de-Gras

Konscht am Minett II

NEW oeuvres de Rose Assa, Patrick Bidoli, Pia Bidoli, Mireille De Bernardi, René Cavallini, André Depienne, Marc Geschwind, Giacinto Giampaolo, Hélène Goerens, Adi Heinen, Maurice Lentz, Fred Pavant, Raffaelli Mario, Raffaelli Nello, Raffaelli Remo et Solange Wozniak, Hall Paul Wurth, Parc industriel et ferroviaire (tél. 26 50 41-24), *du 20.9 au 28.9, tous les jours 15h - 19h.*

Vernissage ce vendredi 19.9 à 19h.

Grevenmacher

Bombenstimmung

NEW Krieg und Propaganda im Gesellschaftsspiel, Kulturhuf (54, rue de Trèves, Tel. 26 74 64-1), *vom 25.9. bis zum 5.4., Di. - So. 11h - 18h.*

Eröffnung am 24.9. um 19h.

Larochette

L'Art Rochette

oeuvres de Ameret, Marc Detail, Eva Erbacher, Roby Flick, Théo Geschwind, Florence Hoffmann, Edgar Kohn, Simone Schwartz, Hélène Stoffel et Joan Thimmel, Château, *jusqu'au 30.9, tous les jours 10h - 18h.*

Libramont (B)

21e Salon d'Art

NEW peinture, sculpture, photographie, artisanant d'art, Grande Halle aux Foires (tél. 0032 61 22 39 31), *du 20 au 28.9, tous les jours 13h - 19h.*

Luxembourg

Aurelio Amendola, Maria Brunori et Luciana Majoni : Interpretare il David

NEW photographies, Bibliothèque de l'Istituto Italiano di Cultura (12, rue St-Ulric, tél. 25 22 74-1), *du 24.9 au 24.10, lu. - ve. 16h - 18h ou sur rendez-vous.*

Vernissage le 23.9 à 18h.

Atelier Van Lieshout : Body Architecture

NEW Beaumontpublic (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), *du 23.9 au 29.11, ma. - ve. 13h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Vernissage ce samedi 20.9. à 18h.

Candice Breitz : Be My Somebody

Mudam (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 22.9, ve. - di. + lu. 11h - 18h.*

„Insgesamt ist die Auseinandersetzung von Breitz nicht ganz neu. Zwar beschäftigt sie sich mit einem interessanten Sujet, lotet es jedoch eher auf poppige und oberflächliche Weise aus.“ (cw)

Robert Cahen et Patrick Bailly-Maître-Grand : In Situ

projection et installation lumineuse, Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 2 36 16 56), *jusqu'au 30.9, ma. - sa. 10h - 18h.*

Jérôme Cames, Corneille, Franck Duminil, Paul Flickinger, Esti Levy et Retsin

peintures, aquagravures et sérigraphes, Galerie d'Art Schortgen (21, rue Beaumont, tél. 26 20 10 26), *jusqu'au 19.9, ve. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

L'objectif photographique de Luciana Majoni, Aurelio Amendola et Maria Brunori s'est arrêté sur la statue de David pendant les travaux de restauration, le résultat est exposé dans la bibliothèque de l'Istituto Italiano di Cultura jusqu'au 24 octobre.



Gérard Claude: Méditations végétales

NEW photographies, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-Rue, tél. 46 00 11-1), *du 24.9 au 8.1.2009, lu. - ve. sur rendez-vous.*

Nicomedes Diaz

peintures, Galerie Peinture (3, rue de Reims), *jusqu'au 27.9, lu. - ve. 7h30 - 18h30, di. 8h - 14h et sur rendez-vous.*

Greetings from Luxembourg

un voyage à travers le monde du tourisme, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 12.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Visites guidées les je. à 18h (L) et les di. à 16h (F).

Fränz Grotz: Schueberfouer und Pia Müller: Ausgang

Video, D'Konschtkëscht (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Tel. 54 42 45-200), *bis zum 30.9., Mo. - Sa. 9h - 19h.*

EXPOTIPP



DESIGN

La Pologne confortable

Luc Caregari

Lier l'utile à l'agréable - telle est l'idée directrice de tout designer d'objets contemporains et des artistes polonais qui exhibent leurs objets à l'abbaye de Neumünster. Le cadre de l'exposition « Plaisirs quotidiens - l'Art polonais de l'objet » n'y déroge pas. Objets de la vie quotidienne et ensembles décoratifs - où l'on peine à voir à quoi ils pourraient servir - s'y retrouvent.

D'abord, il faut relever le goût de certains artistes pour la vaisselle. Des plats en céramique plutôt incongrus invitent plutôt à prendre soin d'eux que d'en manger, mais cela semble être le propre de ces objets. A noter la nette préférence des différents créateurs pour les matériaux éphémères, ou du moins ceux qui en ont l'air. Les « objets » de Bogdan Kosak par exemple ont l'air de trébucher à chaque fois que la porte de la galerie s'ouvre, laissant entrer de dangereux coups de vent.

D'autres objets plus classiques, comme des sièges et des sofas, ne dépassent malheureusement pas les études de design du début 20e siècle. Et en plus, ils n'ont pas l'air confortables. Un Philippe Starck - même s'il est controversé - a fait nettement mieux.

Cependant, de rares objets d'exposition ont cette force de refléter un peu de l'atmosphère de leur pays d'origine

et de son histoire controversée. Ainsi le « Trône pour le vent » de Pawel Grunert - une sorte de siège monacal fait de branches d'osier - peut être vu comme une approche humoristique des situations souvent ubuesques de la politique polonaise. De même pour ses « Sièges » qui ne sont rien d'autres que des bottes de foin cubiques et n'invitent pas formellement à s'asseoir, mais plutôt à réfléchir. Ou encore les « Pommes de terre » d'Anna Kozłowska-Luc, qui a persiflé le légume polonais par excellence en le reconstituant en céramique.

D'autres objets, comme des verres colorés ou encore des décorations de table relèvent carrément de l'anodin et n'ont pas leur place dans une exposition qui - après tout - se veut aussi artistique. En tout, l'exposition « Plaisirs quotidiens - l'Art polonais de l'objet » vaut le détour, juste pour se tenir au courant de ce qui se passe et de se rassurer que le futur du design ne viendra pas de l'Est européen.

Jusqu'au 28 septembre

EXPO

LuxARTist

oeuvres de Marc Detail, Anne Marie Grimler, Hakan Kurklu, Murat Kuruz, Jhang Meis, Remo Raffaelli, Tugrul Selcuk, Rol Steimes, Gunseli Toker, Sevgi Yildizli, Korschhaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), jusqu'au 21.9, ve. - di. 10h - 12h + 13h - 19h.

„Trotz der Vielseitigkeit an Exponaten und Kunstschaffenden ist die Ausstellung nicht wirklich ein Renner.“ (cw)

Luxembourg - ma deuxième maison

NEW photos-souvenirs d'immigrants polonais, Agora de l'Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), du 24 au 28.9, tous les jours 11h - 18h.

LuxSfera : Nos endroits - ma place

NEW exposition collective de jeunes photographes polonais, Chapelle du Centre culturel de rencontre Abbaye Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), du 25.9 au 5.10, tous les jours 11h - 18h.

Gast Michels

NEW peintures, Hôtel Parc Beaux-Arts (1, rue Sigefroi), du 26.9 au 4.10.9, en permanence.

Vernissage le 25.9 à 18h.

Mixed Season

oeuvres de Christian Aschman, Grégory Durviaux, Martine Feipel, Stina Fisch, Christian Frantzen et The Plug, Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wilhelm, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 27.9, ma. - sa. 11h - 18h.

„(...) interessant, da sie einen Einblick in das Schaffen verschiedenster junger KünstlerInnen vermittelt. Die Arbeiten erscheinen jedoch manchmal wie technische Stilübungen (...)“ (cw)

Dani Neumann et Rafael Springer : Sex in the City

Kjub (49, bvd Dr. Charles Marx, tél. 27 48 99 88), jusqu'au 24.10, lu. - je., sa. + di. 12h - 14h + 19h - 22h, ve. 12h - 14h + 19h - 23h.

Grayson Perry : My Civilisation

Mudam (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 22.9, ve. + sa. 11h - 18h.

« Perry est un des rares artistes qui ont su constituer un vocabulaire bien à eux, sans pourtant tomber dans la répétition qui aboutit à un branding commercial de l'oeuvre. Car ses créations restent toujours ouvertes au monde (...). » (lc)

Plaisirs quotidiens

design polonais, Espaces d'exposition du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 29.9, tous les jours 11h - 18h.

Jean-Marc Rohmer : Au Pays de Genghis Khan

NEW photographies, Centre culturel français (34a, rue Philippe II, tél. 46 21 66-1), jusqu'au 17.10, lu. - ve. 13h - 18h30.

Roland Schauls: 7 Todsünden und andere Tugenden

NEW Malerei, Galerie Clairefontaine Espace 1 + 2 (7, place Clairefontaine et 21, rue du St-Esprit, Tel. 47 23 24), bis zum 8.11., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Thomas Scheibitz: About 90 Elements / Tod im Dschungel

Malerei, Mudam (Park Dräi Eechelen, Tel. 45 37 85-1), bis zum 22.9., Fr. - So. 11h - 18h.

„Eine nicht uninteressante Ausstellung für jene, die sich gerne im Gegenstandslosen verlieren.“ (cw)

Second Nature

exposition collective d'artistes internationaux, Galerie l'Indépendance (Dexia Banque Internationale, 69, rte d'Esch), jusqu'au 31.10, lu. - sa. 8h30 - 16h30.

Silvi Simon et Laurence Barbier : La Byrinthe Filmatruc

NEW installation cinématographique Exit07 (Carré Rotondes), du 19 au 20.9, ve. à partir de 18h, sa. à partir de 14h.

Arthur Thill : Visions du Sport

photographies, Galerie d'art contemporain „Am Tunnel“ (16, rue Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50), jusqu'au 28.9, lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h.

EXPO

Guy Wolff :
Microfinance côté face
NEW photographies, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 19.10, tous les jours 11h - 18h.

Metz (F)

Philippe Berry
sculptures, Galerie et jardins de l'Arsenal, Saint-Pierre-aux-Nonnains et Chapelle des Templiers (av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 28.9, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.

Munsbach

Manon Bertrand
NEW Centre culturel, du 26 au 28.9, sa. 15h - 20h, di. 14h - 20h.

Rodange

Pierre Brégé et Pierre Renard
NEW peintures et sculptures, Galerie Recto-Verso (9c, av. Dr Gaasch, tél. 26 50 28 95), jusqu'au 19.10, me. - di. 14h - 19h30.

Saarbrücken (D)

Faszination Glas
Werke von Beate Kuchs, Magdalena Maihoefer, Katja Schetting und Jörg F. Zimmermann, Galerie im Saarländischen Künstlerhaus (Karlsruhe 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 12.10., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Terz
Werke von Julian Bergheim, Dieter Call und Azra Duric, Studio im Saarländischen Künstlerhaus (Karlsruhe 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 12.10., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Saint-Hubert (B)

Ceci n'est (peut-être) pas de la fiction
objets travestis, Fourneau Saint-Michel

(Musée de la vie rurale en Wallonie), jusqu'au 30.11, ma. - di. 10h - 17h.

Jardin des sens
échange entre le Séminaire de Muséologie de l'Université de Liège et le Musée de Culture populaire de Trois-Rivières (Québec), Musées du Fourneau Saint-Michel (tél. 0032 84 21 08 90), jusqu'au 30.10, ma. - di. 10h - 17h.

Objets de vies - Vies d'objets
Musée du fer (Fourneau Saint-Michel), jusqu'au 30.11, ma. - di. 10h - 17h.

Vous et nous, 150 années d'agriculture, évolution et enjeux
regard historique sur des enjeux d'actualité, Fourneau Saint-Michel (Musée de la vie rurale en Wallonie, tél. 0032 84 21 08 90), jusqu'au 30.11, ma. - di. 10h - 17h.

Tétange

Deep South
NEW photographies de Patrick Galbats, Romain Girtgen, Jeanine Unsen et Roger Wagner, Centre culturel Schungfabrik, du 20.9 au 5.10, tous les jours 15h - 19h.

Trier (D)

Arbeitsplätze
NEW Fotografien, Ausstellungsraum und Galerie der Tufa (Wechselstraße 4-6, 2. Obergeschoss, Tel. 0049 651 7 18 24 12), vom 27.9. bis Ende Oktober, Di. - Fr. 14h - 17h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.

Eröffnung am 26.9. um 19h.

Anne Frank eine Geschichte für heute
Konstantin-Basilika und Evangelische Kirche zum Erlöser bis zum 5.10., Mo. - Sa. 10h - 18h, So. 12h - 18h.

Gesellschaft für Bildende Kunst: 6 x neu
Werke von Suzanne Beaujean-Adam, Frauke Güntzel, Patricia Hell, Herbert Lauer, Daniel Schieben und YAPH, Ausstellungsraum und Galerie der Tufa (Wechselstraße 4-6, 2. Obergeschoss, Tel. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 21.9., Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 11h - 15h.



WY SI WY G*

**Jonas Dahlberg
Thomas Demand
Stephen Gill**

**Exposition du 25 septembre
au 16 novembre 2008
au DISPLAY01 / CNA**

**Ouvert du mardi au dimanche
de 10h00 à 20h00**

CNA DISPLAY01

Centre national de l'audiovisuel
1b rue du Centenaire • L-3475 Dudelange
T. +352 52 24 24-1 • info@cna.etat.lu
www.cna.lu

***What You See Is What You Get**

IWITT - Ich weiß was ich tu
Fotografien, SchMIT-Z (Mustorstr. 4, Tel. 0049 651 4 25 14), bis Mitte Oktober, Di. + Do. 15h - 19h, Fr. 20h - 24h, So. 16h - 20h.

Laas Koehler:
Berlin war gestern! Es lebe die Kunst...Hauptstadt Trier
Ausstellungsraum der Tufa (Wechselstraße 4-6, 1. Obergeschoss, Tel. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 21.9, Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 11h - 17h.

Uckange (F)

Femmes au pays du fer - Regards croisés
photographies, Parc du haut-fourneau U4 (info@agglo-valdefensch.fr) jusqu'au 26.10, ma. - di. 14h - 18h30, nocturnes les ma., ve. + sa. 21h - 23h

„Die Ausstellung (...) bietet einen anschaulichen - insbesondere ethologisch-sozialen - Einblick in die Lebensrealitäten von Frauen. Sie thematisiert eine Wirklichkeit, die allzu lange vernachlässigt wurde und zu der

es auch in Luxemburg bisher kaum Forschungsansätze gibt.“ (cw)

Völklingen (D)

ScienceCenter Ferrodrom
Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 2.11., täglich 10h - 19h.

Mehmet Ünal:
Stationen des Schweigens - 40 Jahre Gastarbeiter aus der Türkei
Fotografien, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 2.11., täglich 10h - 19h.

Weißenseifen (D)

Albrecht Klauer-Simonis
Zeichnungen, Aquarelle, Malerei und Terracotten, Galerie am Pi (Tel. 0049 6594 8 83), bis zum 5.10. Fr. - So. 14h - 19h.